



2018年 中文版No.165 / 日文版No.1587・1588
 (平成30年) 〒410-8601 沼津市御幸町16-1
 沼津市政府2层 地域自治课
 市网页中文版
https://www.city.numazu.shizuoka.jp/living_in/chinese/index.htm
 12月1日版

本期内容

- ★12月2日是地域防灾日
- ★为母子·父子家庭开设的静冈县学习资金贷款
- ★市民体育馆休馆的通知
- ★祝贺沼津市成人式
- ★经济困难者的商谈窗口～帮助重建生活～
- ★来自保健中心的情报
- ☆发行予防接種券等的假日窗口
- ☆接种了MR疫苗(麻疹·风疹混合)了吗?
- ☆特定健康体检的追加体检
- ☆请注意预防冬季传染病!
- ☆大家遵守“咳嗽的规矩”
- ☆风疹预防接种的费用一部分可以补助
- ★发送关于非专利药的通知
- ★平成31年1月7日是国民健康保険料第6期的交纳期限
- ★平成31年1月7日是固定資産税·都市計画税第4期的交纳期限
- ★夜间·假日交纳自来水费及商谈
- ★请不要忘记狗的登记和注射、及申报死亡变更情况
- ★对自主返还高龄者驾驶执照的人给予补助
- ★大家一起学日语吧!
- ☆亲子一起学习的日语广场
- ☆沼津日语教室

★12月2日(星期日)是地域防灾日

请参加静冈县一齐举办的防灾训练吧。

由同报无线播放的训练时间和内容

- ◆发生地震(9点)…听到同报无线的警铃后,要确保身体安全。
- ◆发表大海啸警报(9点03分)…鸣响海啸警报的汽笛。
- 迅速到高岗或海啸避难大楼避难。
- ◆训练结束的通知(11点)

咨询: 危機管理課(防災地震係) 电话号码: 055-934-4803

★为母子·父子家庭开设的静冈县学习资金贷款

政府为在高中以上(包括大专、中专)学校学习的学生设置了学习资金贷款,用来交纳学习时必要的入学费、学费、教材费和入学时购买被服的费用。

◆发放申请书·说明(只有母亲或父亲)

时间: 12月3日(星期一)～7日(星期五)、8点30分～17点
 (需要15分钟左右)

地点: 市役所1楼こども家庭課

◆提交申请书、母子·父子面试(母亲或者父亲和学生)

时间: 12月27日(星期四)、9点30分～16点
 (需要40分钟左右)

地点: 市役所801会議室

◆贷款限额常例(无利息)

学校	学习资金月額	入学准备金
公立高中	1万8千日元	15万日元
私立高中	3万日元	41万日元
国公立大学	4万5千日元	37万日元
私立大学	5万4千日元	58万日元

※欲知详情,请咨询。

咨询: こども家庭課 电话号码: 055-934-4827



★市民体育馆休馆的通知

因全馆清扫,以下时间休馆。

时间: 12月17日(星期一)、平成31年3月25日(星期一)
 (预约事务: 8点30分～17点15分)

咨询: スポーツ振興課(市民体育馆)

电话号码: 055-922-7200

★祝贺沼津市成人式

祝贺新成人愉快地走向新生活，各校区别出心裁地举办成人式。

日期：平成31年1月13日（星期日）举行

※户田校区为平成31年1月4日（星期五）举行

对象：平成10年4月2日～平成11年4月1日出生的各位

请柬：12月上旬邮寄

※没有收到请柬（案内状）的话，请于12月21日（星期五）前联系。

再有，希望出席成人式的人，如有以下情况，必须打电话或用专用表格事前联系。

①现在迁出本市的人 ②在本市居住，希望到其他校区出席成人式的人。

校区	时间	地点
第一	10点～12点	ザ・グランドティアラ沼津
第二	10点～12点	千本プラザ
第三	10点～12点	第三地区センター
第四	10点～12点30分	第四地区センター
第五	10点～11点45分	ホテル沼津キャッスル
金岡	10点～12点30分	金岡地区センター
大岡	10点～12点	大岡中学校体育館
愛鷹	10点～14点	ニューウェルサンピア沼津
今沢	10点～12点30分	今沢中学校体育館
片浜	10点～12点	片浜地区センター
大平	10点～12点	大平地区センター
静浦	10点～12点	静浦地区センター
長井崎	10点～12点	西浦地区センター
原	10点～12点	原地区センター
浮島	10点～12点	浮島地区センター
門池	10点～12点	門池中学校体育館
戸田	11点～12点	戸田地区センター



咨询：生涯学習課 电话号码：055-934-4871

★经济困难者的商谈窗口～帮助重建生活～

在本市居住因借钱等经济问题为难，因怎么也找不到工作，子女呆在家里不出去，不工作而烦恼等，现在生活上有烦恼的人可以来商谈。

开设时间：9点～17点45分（星期日、节日・假日、不包括第3个星期一及年末年初）

设置场所：サンウェルぬまづ2楼沼津市自立相談支援センター

◆面向就业的支援

对因长时间离开工作岗位和没有工作过等理由，马上工作有困难的人进行就业准备支援。

◆面向子女的学习支援

开设学习教室，对生活贫困家庭的初中生及家长进行学习和升学方面的支援。

◆依法的律师出差商谈

借钱・离婚・咨询等法律方面的商谈。

时间：每月第3个星期四13点～15点（预约制）

地点：沼津市自立相談支援センター

咨询：沼津市自立相談支援センター 电话号码：0120-86-1620

社会福祉課（生活支援係） 电话号码：055-934-4863

★来自保健センター（保健中心）的情报

☆发行予防接種券等的假日窗口

接受定期预防接种的话，需要接種券。没有券的话，再发行。

时间：12月1日(星期六)、8点30分～12点

地点：保健センター

内容：发行定期予防接種券（儿童・成人）、关于预防接种的商谈等。

要带的东西：母子健康手帳（只限于儿童）

※假日窗口不能接种。



☆接种了MR疫苗（麻疹・风疹混合）了吗？

还没接种的话，请尽早接种。

对象：1期＝1岁的幼儿（截止到2岁生日的前一天）

2期＝入小学前1年的儿童（幼儿园大班的儿童，截止到平成31年3月31日）

※超过了对对象期间的話，自己全额负担。

☆特定健康体检的追加体检

为错过体检机会的人在保健センター实施追加体检。

时间：12月3日(星期一)、8点30分～10点30分

内容：①特定健診

②肝炎病毒・大肠癌・胃癌・肺癌检查（选择制）

对象：①沼津市国民健康保険・後期高齢者医療制度加入者等(40岁以上)

②35岁以上的人

定员：50人（按先到顺序）

申请方法：11月22日(星期四)、9点开始，打电话申请。

要带的东西：沼津市健康診査受診券、健康保険証

※请确认受診券上注明的体检费用。

※没有受診券的人请咨询。



☆请注意预防冬季传染病！

冬季由于流感、病毒引起的传染性肠胃炎增多！平时请彻底预防。

◆发烧、头疼和关节痛等症状【流感】的传染预防

①外出后认真洗手、经常漱口。

②充分的睡眠及休息，合理的饮食！

③用加湿器确保适当的湿度。

④接种预防疫苗也很有效。

◆请注意食物中毒的一种，人传染人的诺罗病毒

①请充分加热到食物的中心（用90℃高温加热90秒以上）

②经常洗手。

●处理感染了病毒的人的吐泻物等、污染物时，防止飞沫感染。使用一次性手套和围裙。用厨房用氯化漂白剂消毒。

☆大家遵守“咳嗽的规矩”

感染方式很多是吸入了他人咳嗽和打喷嚏时喷出的飞沫里的病毒和细菌。

由此引起的感染是飞沫感染。

注意戴口罩或用面巾纸捂住嘴，不要传染上周围的人。



☆风疹预防接种的费用一部分可以补助

风疹的流行还在继续。请定期预防接种的人不要忘记接种。

◆成人的“风疹”及“风疹·麻疹混合”疫苗的接种费用的一部分开始有补助。

接种前进行抗体检查。

补助对象：在本市居住，事前风疹抗体检查的数值低并且被判断是风疹的人，符合以下条件的人。

①准备妊娠或希望妊娠的女性及同居者。

②妊娠中的女性的同居者

※妊娠中的女性不能接种。

※欲知详情，请咨询。

☆咨询：健康づくり課（保健センター） 电话号码：055-951-3480

★发送关于非专利药的通知

加入了国民健康保险的人，如果用非专利药替代一般的药物时，药费可能会便宜。对于这样的人，政府在12月下旬发送指南明信片。利用这个机会请与医生、药剂师商谈。

对象：30岁以上符合对象药剂、金额、处方期间等条件的人。

咨询：国民健康保険課（給付係） 电话号码：055-934-4725

★平成31年1月7日(星期一)是国民健康保険料第6期的交纳期限

请不要忘记在期限内交纳。

✦开设了夜间·假日交纳及商谈的窗口

夜间窗口：12月11日(星期二)、26日(星期三)、平成31年1月10日(星期四)、
17点15分～19点

假日窗口：12月16日(星期日)、9点～12点

地点和咨询：市役所1楼国民健康保険課(収納係) 电话号码：055-934-4727

★平成31年1月7日(星期一)是固定資産税・都市計画税第4期的交纳期限

请不要忘记在期限内交纳。

✦开设了夜间缴纳及商谈的窗口

夜间窗口：12月11日(星期二)・26日(星期三)、平成31年1月10日(星期四)、
17点15分～19点

地点和咨询：市役所2楼納稅管理課(納稅推進係) 电话号码：055-934-4732

★夜间·假日交纳自来水费及商谈

夜间窗口：12月4日(星期二)、17点15分～20点

假日窗口：12月16日(星期日)、9点～12点

地点和咨询：水道部庁舎1楼水道サービス課(料金係) 电话号码：055-934-4853

★请不要忘记狗的登记和注射、及申报死亡变更情况

出生3个月以上的狗必须办理登记手续，每年要接种1次狂犬病疫苗(4～6月期间)。

在以下部门登记：クリーンセンター管理課(上香貫三ノ洞)、市役所7楼環境政策課、

各市民窓口事務所、市政府委托的动物医院。

如果想注射和登记一起的话，请到市政府委托的动物医院。

※饲养的狗死亡、不知去向、现在不再饲养、换了饲养主人等登陆内容有变化的话，请务必和クリーンセンター管理課联系。

※为了早日发现走失的狗，请把养狗许可证和注射完疫苗的票据拴在狗的项圈上。

咨询：クリーンセンター管理課 电话号码：055-933-0711



★对自主返还高龄者驾驶执照的人给予补助

为了减少高龄者驾车所造成的交通事故，对自主返还驾驶执照的65岁以上的人实施补助。驾驶时，感到有些不安的人是否考虑自主返还呢？

对象：在本市居住的65岁以上，自主返回了有效期内的驾驶执照的人。

补助内容：向本人或家属发放本市协助业者允许利用的公共汽车、出租车利用券5,000日元（100日元券×50张）

※不更新驾驶执照，失效的话，不算自主返还。

※申请期间是驾驶执照返还后6个月以内，发放只限1次。

手续1…驾驶执照的自主返还

申请地点：东部运转免許センター（足高）或者沼津警察署

要带的东西：驾驶执照

颁发的文件：根据申请取消驾驶执照的通知书、确认无效的受理过的驾驶执照。

※也受理作为身份证明的运转経歴証明書（手续费1,100日元）

手续2…领取公共汽车和出租汽车的利用券

领取地点：市役所2楼地域自治課及戸田市民窓口事務所

要带的东西：①常用图章

②根据申请取消驾驶执照的通知书

③确认无效的受理过的驾驶执照及运转経歴証明書等、能证明本人身份的文件副本。

※欲知详情，请咨询。

咨询及申请：地域自治課 电话号码：055-934-4742



★大家一起学日语吧！

☆亲子一起学习的日语广场（親子で学ぶ日本語ひろば）

志愿者会帮助你快乐地学习日语！

	第五地区中心	今泽地区中心
日期 (日)	12/2、12/16 2019年 1/27、2/17、3/3	12/9 2019年 1/20、2/3、2/24、3/10、3/17
时间	13点30分～15点	9点30分～11点
地点	沼津市五月町15-1 第五地区センター	沼津市今沢527-21 今沢地区センター

费用：免费

咨询：市政府2楼地域自治課（国際係） 电话号码：055-934-4717

☆沼津日语教室（沼津にほんご教室）

一起学习生活所必需的初级日语吧！

	沼津市立图书馆	
日期 (六)	12/8・15・22 2019年 1/5・19・26、2/2・16・23、3/2・9・16	
时间	13点30分到15点	
地点	沼津市三枚橋町9-1 沼津市立図書館4楼	

费用：免费

咨询：沼津国際交流協会事務局（地域自治課国際係） 电话号码：055-934-4717

